

# TANÁCS

## AZ AKCS–EK MINISZTEREK TANÁCSÁNAK 2/2004 HATÁROZATA

(2004. június 30.)

### az exportjövedelmek rövid távú ingadozásával kapcsolatos finanszírozási feltételek átdolgozásáról (a Cotonou-ban aláírt AKCS–EK partnerségi megállapodás II. melléklete)

(2004/647/EK)

AZ AKCS–EK MINISZTEREK TANÁCSA,

tekintettel a 2000. június 23-án Cotonou-ban aláírt AKCS–EK partnerségi megállapodásra és különösen annak 100. cikkére,

mivel:

- (1) A 2000. június 23-án Cotonou-ban aláírt AKCS–EK partnerségi megállapodás hangsúlyozza az exportjövedelmek instabilitásából fakadó kedvezőtlen hatások enyhítésére bevezetett kiegészítő támogatási rendszer fontosságát.
- (2) Az AKCS–EK partnerségi megállapodás 68. cikkének (3) bekezdésével összhangban, a legkevésbé fejlett, a tengerparttal nem rendelkező, valamint a sziget AKCS-államokat kedvezményesebb elbánásban kell részesíteni.
- (3) A megállapodás II. mellékletének 11. cikkével összhangban az e melléklet 3. fejezetében található, az exportjövedelmek rövid távú ingadozásával kapcsolatos finanszírozásról szóló rendelkezéseket legkésőbb a működés második éve után, azt követően pedig bármely fél kérelmére felül kell vizsgálni.
- (4) Az exportjövedelmek rövid távú ingadozásával kapcsolatos finanszírozási rendszer működésének javítása és a célkitűzéseknek való jobb megfelelés érdekében,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

#### 1. cikk

Az AKCS–EK partnerségi megállapodás II. melléklete 9. cikkének (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A kiegészítő forrásokra való jogosultságot a következők szerint kell megállapítani:

- a) az áruk exportjából származó jövedelmek 10 %-os (a legkevésbé fejlett, a tengerparttal nem rendelkező, valamint a szigetállamok esetében 2 %-os) csökkenése a kérelmezés évét megelőző négy év első három évének számtani átlagához képest;

vagy

az összes mezőgazdasági vagy bányászati termék exportjából származó jövedelem 10 %-os (a legkevésbé fejlett, a tengerparttal nem rendelkező, valamint a szigetállamok esetében 2 %-os) csökkenése a kérelmezés évét megelőző négy év első három évének számtani átlagához képest olyan országok esetében, ahol a mezőgazdasági vagy bányászati kivétel az áruk exportjából származó jövedelem több mint 40 %-át képviseli; és

- b) az adott évre vonatkozóan programozott vagy a következő évre előre jelzett államháztartási hiány növekedése 2 %.”

#### 2. cikk

Ez a határozat az elfogadása napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2004. június 30-án.

az AKCS–EK Miniszterek Tanácsa részéről  
az AKCS Nagykövetek Bizottsága felhatalmazott  
elnöke

J. OBIA